TEHAMA COUNTY DEPARTMENT OF EDUCATION
JOB DESCRIPTION
EDUCATIONAL SIGN LANGUAGE INTERPRETER II

DEFINITION:
Under the Supervision of the DHH program administrator, this position provides communication support and other support services to students with hearing impairments who are placed in a Deaf/Hard of Hearing and/or general education settings. This is the second level in the Interpreter classification and requires a higher level of certification and experience.

ESSENTIAL FUNCTIONS AND JOB DUTIES:
Any one position may not include all of the listed duties, nor do all of the listed examples include all tasks that may be found in positions within this classification.

• With teacher assistance, prepare materials and set up classrooms for training and instruction.
• Participate in lesson and program planning, staff meetings, and conferences. Enters into a helping relationship with the pupil under the supervisor's direction to foster learning in an atmosphere of acceptance.
• Assist certificated staff in classroom programs and training by reinforcing instructions and providing behavioral examples in social, emotional, and functional skills adapted to the students with special needs.
• Interact with pupils in their activities, encouraging performance, observing progress, and sharing observations with teacher.
• Provide tutoring and/or note-taking and other support services (such as photocopying, typing, record keeping, etc.)
• Participate in educational team meetings providing insight on the success of communication strategies.
• Support the goals and objectives of classroom activities by preparing materials, obtaining required supplies or equipment; actively works with pupil during an activity, and assist with needs after an activity. Provide necessary supervision activities during academic and non-academic activities.
• Reinforce training and/or instruction by tutoring students using the student's preferred mode of communication, including Manually Coded English, Pidgin Signed English (Contact Sign Language), or American Sign Language.
• Provide and demonstrate signed vocabulary to other students and support staff.
• Monitor the effectiveness of equipment and instruments used to improve the students' ability to receive auditory input. Maintain records of these monitoring activities.
• Provide sign to voice/voice to sign interpreting which may include American Sign Language, a form of manually coded English, and/or oral interpreting depending on the needs of the student.
• Perform other duties as assigned.
• Drive occasionally for department business (optional).

EXPERIENCE AND EDUCATION:
Any combination of experience and training that would likely provide the required knowledge and abilities is qualifying.

• High school graduation or equivalent.
• Passing score on Instructional Aide Proficiency Exam, 2 years college (48 units), or AA degree or higher.
• A score of 3.5-3.9 on the Educational Interpreter Performance Assessment (EIPA) or the Educational Signs Skills Evaluation – Interpreter (ESSE).
KNOWLEDGE OF:

- Sign communication used in educational settings, to include Manually Coded English, Pidgin Signed English (Contact Sign Language) and American Sign Language.
- Basic concepts of child growth and development and developmental behavior characteristics, particularly pertaining to pupils with special learning needs.
- Behavior management strategies and techniques relating to pupils experiencing atypical control problems.
- Technical signs and/or vocabulary used in educational settings as well as appropriate English usage, punctuation, spelling, and grammar and basic arithmetical concepts.
- Confidentiality standards in the educational setting.

ABILITY TO:

- Hear spoken language communication.
- Perceive and use Manually Coded English, Pidgin Signed English (Contact Sign Language) and American Sign Language.
- Understand and use proper English, including vocabulary and grammar.
- Function as a member of the educational team performing support activities as required.

PHYSICAL DEMANDS:
Reasonable accommodations may be made to enable individuals with disabilities to perform the essential functions.

TERMS OF EMPLOYMENT:
Salary and work year to be established by County Superintendent.